

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/20/13
17 February 2016

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

الاجتماع العشرون

مونتريال، كندا، 25-30 أبريل/نيسان 2016

البند 11 من جدول الأعمال المؤقت*

الإصدار الرابع من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي، والتقارير الوطنية ومؤشرات لتقييم التقدم المحرز نحو أهداف أيشي للتنوع البيولوجي

مذكرة من الأمين التنفيذي

أولا - مقدمة

1- طلب مؤتمر الأطراف إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، في المقرر 1/12، تقييم نطاق وعملية ونتائج نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي في ضوء العمل المستمر للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية المتعلق بتقييم عالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، مع مراعاة عدم الازدواجية في العمل (الفقرة 19). وفي نفس المقرر، طلب مؤتمر الأطراف أيضا إلى الأمين التنفيذي أن يعد مقترحا بشأن المبادئ التوجيهية للتقرير الوطني السادس الفقرة 9(أ))، وأن يعقد اجتماعا لفريق الخبراء التقنيين المخصص المعني بمؤشرات الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 (الفقرة 20(أ)).

2- وتناولت الهيئة الفرعية بعض جوانب هذه المسائل في اجتماعها التاسع عشر واعتمدت التوصية 4/19 (مؤشرات للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020) والتوصية 5/19 (عمل الهيئة الفرعية في ضوء برنامج عمل المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية للفترة 2014-2018 والعلاقة مع الهيئة الفرعية للتنفيذ).

3- وتستجيب المذكرة الحالية لطلبات مؤتمر الأطراف المذكورة أعلاه في ضوء مزيد من الإرشادات في التوصيتين 4/19 و5/19.

4- وفيما يتعلق بالتوقعات العالمية للتنوع البيولوجي، استعرضت الهيئة الفرعية في اجتماعها التاسع عشر، الدروس المستفادة من الإصدار الرابع ونظرت في الإصدارات التالية من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي المتعلقة بالتقييمات العلمية ذات الصلة وتحليلات السيناريوهات واستفادت منها واسترعت استنتاجات بشأن طرائق الإصدار الخامس.

5- وأوصت الهيئة الفرعية بأن الإصدار الخامس لنشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي ينبغي أن يقدم تقريرا نهائيا موجزا عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 فضلا عن الأساس لمتابعة الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، لينظر فيها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر (التوصية 5/19). وأوصت الهيئة الفرعية أيضا أن الإصدار الخامس ينبغي أن يركز، ضمن جملة أخرى، على التقارير الوطنية السادسة، بما في ذلك التقييمات الوطنية

للتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي أو ما يعادلها من أهداف وطنية، وتقييم للمؤشرات العالمية، والتقييمات الإقليمية والعالمية للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية والناتج الإضافية مثل عدد من التقييمات السريعة، والتقييم المواضيعي لندهور الأراضي واستعادتها.

6- وفي هذا السياق، وتبعا للمقرر 25/12 (الفقرة 5(هـ))، الذي طلب فيه مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي أن يعرض نواتج المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على نظر الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية فيما يتعلق بأهمية النتائج بالنسبة لعمل الاتفاقية، ومن أجل إعداد توصيات إلى مؤتمر الأطراف، حسب مقتضى الحال، تنتظر المذكرة الحالية، في القسم ثانياً، في تقرير تحديد النطاق التابع للمنبر والتقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، الذي انتهى المنبر من إعداده في الدورة الرابعة من اجتماعه العام في فبراير/شباط 2016.

7- كما تنتظر المذكرة الحالية، في القسم ثالثاً، في تقييم منهجيات لتحليل السيناريوهات والنماذج للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، وهو واحد النواتج الأولى للمنبر، والتي انتهى أيضاً من إعدادها في الدورة الرابعة من اجتماعه العام في فبراير/شباط 2016، وتتعلق بصفة خاصة بإعداد الإصدار الخامس من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي. ويرد في وثيقة إعلامية وصف للنتائج الأخرى للدورة الرابعة من الاجتماع العام للمنبر المنعقد في فبراير/شباط 2016.

8- وفيما يتعلق بإعداد مقترح بشأن المبادئ التوجيهية للتقرير الوطني السادس (المقرر 1/12، الفقرة 9(أ))، طلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية إلى الأمين التنفيذي، في اجتماعها التاسع عشر، أن يأخذ في الاعتبار الدروس المستفادة من التقريرين الوطنيين الرابع والخامس والاعتبارات التقنية بشأن توقيت وشكل ومحتوى التقرير الوطني السادس على النحو الوارد في الفقرات 47-51 من مذكرة الأمين التنفيذي¹، وأن يدرج في المقترح بنداً عن خبرات الأطراف في مجال استخدام الأدوات لتقييم فعالية التدابير النوعية المتخذة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020؛ والنظر في تعميم شواغل التنوع البيولوجي داخل القطاعات وفيما بينها، بما في ذلك أطر السياسات الشاملة بشأن التنوع البيولوجي وتقييم فعاليتها، وأفضل الممارسات والدروس المستفادة (التوصية 5/19، الفقرة 3).

9- ويرد المقترح بشأن المبادئ التوجيهية للتقرير الوطني السادس في إضافة بهذه المذكرة (UNEP/CBD/SBSTTA/20/13/Add.1). ويعرض القسم رابعاً من هذه المذكرة الاعتبارات التقنية التي تركز عليها المبادئ التوجيهية المقترحة. وتقدم المذكرة التي أعدها الأمين التنفيذي عن التقارير الوطنية (UNEP/CBD/SBI/1/11) معلومات تكميلية عن التقارير الوطنية فضلاً عن مشروع توصيات لنظر الهيئة الفرعية للتنفيذ في اجتماعها الأول.

10- وفيما يتعلق بالمؤشرات للخطة الاستراتيجية، رحبت الهيئة الفرعية، في التوصية 4/19، الفقرة 10(ج)، بتقرير فريق الخبراء التقنيين المخصص المعني بالمؤشرات للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، وأحاطت علماً بالقائمة المقترحة للمؤشرات العامة والمحددة للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 التي حددها الفريق وطلبت إلى الأمين التنفيذي أن ييسر لاستعراض الأقران للقائمة وأن يحدّثها بناءً على ذلك وأن يعدّ إرشادات بشأن استخدام المؤشرات ولأهمج الوطنية لرصد التقدم المحرز نحو بلوغ أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، الناشئة عن عمل فريق الخبراء التقنيين المخصص. وطلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية أيضاً إلى الأمين التنفيذي أن يواصل التعاون مع المنظمات المختلفة ذات الصلة. وتم تناول هذه المسائل في القسم خامساً من هذا المذكرة وترد القائمة المراجعة للمؤشرات في المرفق.

11- ويحتوي القسم سادساً على مشروع توصيات لنظر الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية.

¹ "عمل الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في ضوء برنامج عمل المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية للفترة 2014-2018 والعلاقة مع الهيئة الفرعية للتنفيذ" (UNEP/CBD/SBSTTA/19/9).

ثانيا - التقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية

12 - في دورته الرابعة من الاجتماع العام، المنعقدة في فبراير/شباط 2016، انتهى المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية من إعداد تقييمه العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، ووافق على إجراء التقييم.²

13 - وسيقوم التقييم العالمي بتقييم حالة المعارف بشأن الاتجاهات الماضية والحالية والمستقبلية المحتملة في التفاعلات المتعددة النطاقات بين البشر والطبيعة، مع مراعاة مختلف الآراء العالمية ونظم المعلومات، باستخدام الإطار المفاهيمي للمنبر.³ وسيتناول التقييم الأسئلة التالية:

- (أ) ما هي الحالات والاتجاهات في الطبيعة، ومنافع الطبيعة للبشر، والدوافع المباشرة وغير المباشرة للتغيير؟
 - (ب) كيف تساهم الطبيعة ومنافعها للبشر في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة؟ وما هي الأدلة التي يمكن استخدامها لتقييم التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي؟
 - (ج) ما هي التفاعلات المستقبلية التي من المعقول أن تحدث بين الإنسان والطبيعة، ومنافع الطبيعة للبشر ومساهمتها في نوعية الحياة الطيبة من الآن وحتى عام 2050؟
 - (د) ما هي المسارات والتدخلات السياساتية المتعلقة بالطبيعة ومنافع الطبيعة للبشر ومساهمتها في نوعية الحياة الطيبة التي يمكن أن تقود إلى مستقبل مستدام؟
 - (هـ) ما هي الفرص والتحديات، فضلا عن الخيارات المتاحة لصانعي القرارات على جميع المستويات المتعلقة بالطبيعة، ومنافع الطبيعة للبشر ومساهمتها في نوعية الحياة الطيبة؟
- 14 - وتم تصميم التقييم ليكون تكميليا ويقدم مدخلات في الإصدار الخامس من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي. وسيوافق تاريخ الانتهاء من التقييم ليقدم معلومات تتعلق بتقييم التقدم المحرز نحو أهداف أيشي للتنوع البيولوجي واستعراض تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، ويسهم أيضا في متابعة الخطة الاستراتيجية المتوقع إجراؤها في الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف. ومن المقرر أن يوافق على التقييم في الدورة السابعة للاجتماع العام للمنبر، في الربع الثاني من عام 2019، وعلى النحو المشار إليه في المذكرة التي أعدها الأمين التنفيذي بشأن تقييم المنبر للملحقات واللقب واللقب إنتاج الأغذية (UNEP/CBD/SBSTTA/19/9)، يتوقع أن تنتظر الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في التقييم وآثاره على عمل الاتفاقية في المستقبل وذلك في اجتماع يعقد في الربع الأخير من ذلك العام، وقبل نشر الإصدار الخامس من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي في عام 2020.

ثانيا - التقييم المنهجي للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية لسيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية: آثار الإصدار الخامس لنشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي والأعمال الأخرى في إطار الاتفاقية

15 - تم الانتهاء مؤخرا من التقييم المنهجي للسيناريوهات والنماذج للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية من جانب المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية. وتمت الموافقة على موجز

² تقرير تحديد النطاق متوافر بجميع لغات الأمم المتحدة على الموقع: <http://www.ipbes.net>

³ Diaz et al (2015) A Rosetta Stone for Nature's Benefits to People, PLOS 13 1 available at <http://journals.plos.org/plosbiology/article?id=10.1371/journal.pbio.1002040>; and Diaz et al, 2015 The IPBES Conceptual Framework — connecting nature and people, Current Opinion in Environmental Sustainability, 14, Pages 1–16, available at: <http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S187734351400116X>. See also: <http://www.ipbes.net/conceptual-framework>.

لصانعي السياسات في الدورة الرابعة لاجتماعه العام المنعقدة في نهاية فبراير/شباط 2016، وتمت الموافقة على التقرير الكامل أيضا.

16 - ويقدم التقييم إرشادات لاستخدام السيناريوهات والنماذج في التقييمات الإقليمية والعالمية والمواضيعية التي يتم إجراؤها في إطار المنبر، وكذلك على نطاق واسع. وينصب تركيز التقييم على تقديم إرشادات بشأن استخدام السيناريوهات والنماذج لإرشاد صانعي السياسات وواضعي القرارات في مختلف السياقات.⁴

17 - وتمشيا مع التوصية 4/19، من المتوقع أن يستند الإصدار الخامس من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي بدرجة كبيرة على نواتج المنبر الحكومي الدولي، لاسيما بشأن نتائج عمله في مجال تحليل السيناريو والنماذج للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فضلا عن التقييمات المواضيعية والإقليمية والتقييم العالمي. ولذلك، من المتوقع أن التقييم المنهجي سيساعد في إرشاد استخدام السيناريوهات والنماذج التي تدعم التحضير للإصدار الخامس من النشرة.

18 - وبالإضافة إلى الإرشادات السابقة في إطار الاتفاقية التي تشجع الأطراف على إجراء تقييمات وطنية أو محلية للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية المقرر ان 9/8 و 2/10)، من المتوقع أن تكون المعلومات في التقييم المنهجي مفيدة أيضا في إرشاد عمليات التقييم الوطني وغيرها من عمليات التقييم دون الوطني بشأن استخدام السيناريوهات والنماذج.

19 - وجمع الموجز لصانعي السياسات النتائج في رسائل ثلاث رفيعة المستوى:

(أ) يمكن أن تسهم السيناريوهات والنماذج بدرجة كبيرة في دعم السياسات حتى وإن كانت هناك حواجز كثيرة تعترض استخدامها على نطاق واسع حتى الآن؛

(ب) تتوفر وسائل وأدوات كثيرة ذات الصلة، ولكنها ينبغي أن تتطابق بعناية مع احتياجات أي تقييم أو نشاط لدعم القرار، وأن تطبق بحذر، مع مراعاة حالات عدم اليقين وعدم إمكانية التنبؤ المرتبطة بالتوقعات القائمة على النماذج؛

(ج) التخطيط المناسب، والاستثمار وبناء القدرات، ضمن جهود أخرى، يمكن أن تتغلب على التحديات الكبيرة الموجودة التي تعترض إعداد وتطبيق السيناريوهات والنماذج.

20 - وتلعب السيناريوهات والنماذج أدوارا تكميلية، مع وصف السيناريوهات للمستقبل الممكن لدوافع التغيير أو مداخلات السياسات، وترجمة النماذج لتلك السيناريوهات إلى عواقب متوقعة للطبيعة ومنافع الطبيعة للبشر. وعادة ما تكون مساهمات السيناريوهات والنماذج في وضع السياسات وصنع القرارات بواسطة بعض أشكال التقييم التي تستند من الوجهة المثالية إلى طائفة واسعة من المعارف، بما في ذلك معارف الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية. وفي سياق اتفاقية التنوع البيولوجي، فإن السيناريوهات والنماذج التي أعدها المنبر يمكن أن تساعد لذلك على ضمان زيادة تعميم المادتين 8(ي) و 10(ج) من الاتفاقية والهدف 18 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي في جميع عناصر الاتفاقية والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020.

21 - ووجد تقييم المنبر أنواعا مختلفة من السيناريوهات يمكن أن تلعب أدوارا بالعلاقة إلى المراحل الرئيسية في دورة السياسات: (أ) تحديد الخطة، (ب) وتصميم السياسات، (ج) وتنفيذ السياسات، (د) واستعراض السياسات. وفيما يتعلق بدور السيناريوهات في استعراض السياسات، ففي "تقييم السياسات الماضية" (ويعرف أيضا "بالتقييم بعد وضع السياسات")، يتم مقارنة المسار الملاحظ لأحد السياسات المنفذة في الماضي بسيناريوهات يمكن أن تحقق الهدف المنشود. وتتمثل أحد التحديات الرئيسية في الإصدار الرابع من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي في استعراض ليس فحسب النتائج المحققة بالعلاقة إلى الإجراءات المتخذة بل أيضا في مقارنة هذه مع النتائج المحتملة في حالة عدم اتخاذ الإجراءات (مخالفة للواقع).

⁴ "النماذج" هي أوصاف نوعية أو كمية للمكونات الرئيسية لنظام والعلاقات بين هذه المكونات. ويركز التقييم أساسا على النماذج التي تصف العلاقات بين: (1) الدوافع المباشرة وغير المباشرة؛ (2) الدوافع المباشرة والطبيعة؛ (3) الطبيعة ومنافع الطبيعة للبشر. "والسيناريوهات" تمثل المستقبل الممكن لأحد المكونات أو أكثر في نظام، وخصوصا في التقييم، بالنسبة لدوافع التغيير في الطبيعة ومنافع الطبيعة، بما في ذلك الخيارات البديلة للسياسات أو الإدارة.

ويمكن أن يكون تقييم السياسات الماضية أداة قوية في دعم الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في مهمتها لتقييم فاعلية أنواع التدابير المتخذة وفقا لأحكام الاتفاقية (المادة 25(ب)).

22- ولاحظ تقييم المنبر أن هناك حاجة إلى مزيد من العمل لتحسين الفهم بين واضعي السياسات وممارسي صنع القرار لمنافع وحدود استخدام السيناريوهات والنماذج في دعم صنع القرار. ومن الضروري أيضا تعزيز مشاركة العلماء وواضعي السياسات، والممارسين، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وغيرهم في إعداد السيناريوهات، وبالتالي تعزيز الشفافية للافتراضات الأساسية وفهم حالات عدم اليقين والحدود في السيناريوهات والنماذج والتوقعات الناتجة عنها.

23- ووجد تقييم المنبر أن النطاقات المكانية والزمنية التي ينبغي تطبيق السيناريوهات والنماذج فيها تختلف بوضوح في سياقات السياسات والقرارات. ولا يمكن أن تعالج مجموعة واحدة من السيناريوهات والنماذج جميع النطاقات المكانية والزمنية، وسيطلب الكثير من التطبيقات الربط بين سيناريوهات ونماذج متعددة تتعامل مع دوافع أو مداخلات السياسات المقترحة التي تعمل في نطاقات مختلفة. وقد تم معالجة هذه المسائل في الإصدار الرابع من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي بالاستقراءات الإحصائية حتى عام 2020 باستخدام مجموعة بيانات لأكثر من 40 مؤشر مع سلسلة زمنية طويلة الأجل مع افتراض أن العمليات الأساسية تظل ثابتة. وتم تكميلها بتحليل للمسارات البديلة لتحقيق رؤية عام 2050 في الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 عن طريق نمذجة نتائج التنوع البيولوجي لطائفة من التحولات في القطاعات الإنتاجية الرئيسية. ويمكن أن تكون هذه المجموعات من السيناريوهات والنماذج أيضا نهجا مرغوبة بالنسبة للإصدار الخامس من النشرة، بالنظر إلى دوره المزدوج في تقييم تحقيق الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي حتى عام 2020 وتقديم الأساس التقني لاستراتيجية المتابعة بما في ذلك مواءمتها مع خطة التنمية المستدامة حتى عام 2030 فضلا عن رؤية عام 2050.

24- وشدد تقييم المنبر على أنه سيكون من المهم انتهاء الفرص لتعزيز إمكانية تطابق السيناريوهات المستخدمة لدعم صنع القرار بشأن التنوع البيولوجي وتغير المناخ، على التوالي، من أجل إحداث الاتساق في السياسات وتمكين فهم شامل للتفاعلات بين التنوع البيولوجي وتغير المناخ والخيارات لتعزيز المنافع المشتركة من الإجراءات المتخذة في إطار أي من هذه الخطتين. ولاحظ التقييم أن السيناريوهات في الهيئة الحكومية الدولية بشأن تغير المناخ في شكلها الحالي تمثل عددا من التحديات لاستخدامها في سياق التنوع البيولوجي إذ أنها: (أ) تستخدم مجموعة غير مكتملة من الدوافع المباشرة وغير المباشرة اللازمة لنمذجة الآثار على التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية؛ (ب) وأن استراتيجيات التكيف والتخفيف التي تركز على تغير المناخ كانت في بعض الأحيان مضرّة للتنوع البيولوجي والجوانب الرئيسية لرفاه الإنسان؛ (ج) والتركيز على ديناميكيات النطاق العالمي طويل الأجل (من العقود إلى القرون) كان في الغالب غير مطابقا لسيناريوهات النطاق دون العالمي على الأجل القصير التي تستخدم غالبا للتنوع البيولوجي. ولذلك، يقترح التقييم⁵ أن المنبر قد يرغب في النظر في تشجيع المجتمع العلمي والعمل معه على نحو وثيق لإعداد مجموعة مرنة ويمكن تكيفها من السيناريوهات المتعددة النطاقات وتكييفها لأهدافه على نحو محدد. وبينما قد يتجاوز هذا العمل المعايير الأساسية للتطوير الحالي لسيناريوهات أخرى، مثل المسارات الاجتماعية الاقتصادية المتبادلة التي تعدها الهيئة الحكومية الدولية بشأن تغير المناخ، فإنه سيستفيد من التعاون والتنسيق الوثيق مع المجتمع العلمي الذي يعد المسارات الاجتماعية الاقتصادية المتبادلة.⁶ كما أن إمكانية مطابقة السيناريوهات المستخدمة لدعم صنع القرار بشأن التنوع البيولوجي وتغير المناخ تعتبر أيضا مهمة بصفة خاصة لإعداد خطة استراتيجية للمتابعة بعد عام 2020.

25- ووفقا لتقييم المنبر، هناك طائفة من النماذج متاحة لتقييم آثار السيناريوهات للدوافع ومداخلات السياسات بشأن التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، ولكن ما زالت هناك فجوات مهمة، بما في ذلك الفجوات في: (أ) النماذج التي تربط صراحة خدمات النظم الإيكولوجية بالتنوع البيولوجي؛ (ب) والنماذج التي تعالج العمليات الإيكولوجية على النطاقات الزمنية والمكانية ذات الصلة باحتياجات التقييم وأنشطة دعم القرار؛ (ج) والنماذج التي تتوقع، وبالتالي تقدم تحذيرا مبكرا، لنقاط التحول

⁵ النقطة التوجيهية 2 التابعة للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.

⁶ ستعقد حلقة عمل بشأن هذه المسائل بالتعاون مع اليونسكو أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي في أبريل/نيسان 2016.

الإيكولوجي والتحول في النظم. وبالإضافة إلى ذلك يمكن أن تحسن المقررات بين النماذج من تفسير النتائج من كل نموذج من هذه النماذج.

26- ولاحظ التقييم أيضا أن الروابط بين التنوع البيولوجي وتشغيل النظام الإيكولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية يتم حسابها بشكل ضعيف فقط في معظم التقييمات أو في تصميم وتنفيذ السياسات وأن نفس الشيء صحيح بالنسبة للروابط بين خدمات النظم الإيكولوجية ونوعية الحياة. ويمكن أيضا أن تكون أية تقدمات تحرز في هذه المجالات في السنوات القادمة مفيدة لغرض الإصدار الخامس من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي كما يمكن أن تساعد في معالجة بعض الاحتياجات التقنية والعلمية التي حددتها الأطراف في الاجتماع السابع عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية. ولذلك، قد ترغب الهيئة الفرعية في التركيز على سد هذه الفجوات.

27- وقدم تقييم المنبر أيضا عددا من النقاط التوجيهية للعلوم والسياسات:

(أ) النقطة التوجيهية 1: قد يرغب العلماء وممارسي السياسات في التأكد من أن أنواع السيناريوهات والنماذج وأدوات دعم المستخدمة تتوافق بعناية مع احتياجات كل سياق للسياسات أو القرارات المعنية؛

(ب) النقطة التوجيهية 2: ينبغي أن ينظر المجتمع العلمي وصانعي السياسات وأصحاب المصلحة في تحسين نماذج السيناريوهات التشاركية وتطبيقها على نطاق أوسع من أجل تعزيز أهمية السيناريوهات للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية ومدى قبولها. وسيشمل ذلك توسيع التركيز السائد على النطق المحلي للذ هج التشاركية إلى النطاقين الإقليمي والعالمي؛

(ج) النقطة التوجيهية 3: قد يرغب المجتمع العلمي في إعطاء الأولوية لمعالجة الفجوات في طرائق نمذجة آثار الدوافع ومداخلات السياسات على التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية التي تم تحديدها في التقييم؛

(د) النقطة التوجيهية 4: قد يرغب المجتمع العلمي في النظر في إعداد نهج عملية وفعالة لتقييم وإيصال مستويات عدم الثقة المرتبطة بالسيناريوهات والنماذج، فضلا عن أدوات لتطبيق تلك النهج على التقييمات وصنع القرار؛

(هـ) النقطة التوجيهية 5: قد يرغب حائزو البيانات والمؤسسات في النظر في تحسين إمكانية الوصول إلى مصادر بيانات موثقة على نحو جيد والعمل بالتعاون الوثيق مع مجتمعات البحوث والمشاهدات (بما في ذلك الانخراط العلمي للمواطن) والمجتمعات التي تعمل في مجال المؤشرات من أجل سد الفجوات في جمع البيانات وتقديمها؛

(و) النقطة التوجيهية 6: قد تكون هناك حاجة إلى تعزيز القدرات البشرية والتقنية في مجال إعداد السيناريوهات والنمذجة، بما في ذلك من خلال تعزيز الوصول المفتوح والشفاف لأدوات السيناريوهات والنمذجة، فضلا عن البيانات المطلوبة لإعدادها واختبارها.

28- وتتسق هذه النقاط عامة مع الإرشادات التي أعدت في إطار الاتفاقية وقد ترغب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في النظر في هذه النقاط وتأييدها أو إنفاذها.

رابعا - الاعتبارات التقنية المتصلة بالمبادئ التوجيهية المقترحة للتقرير الوطني السادس

29- في توصيتها 5/19، قدمت الهيئة الفرعية إرشادات بشأن مسائل محددة لإدراجها في المبادئ التوجيهية المقترحة للتقرير الوطني السادس بما في ذلك تقييم لفاعلية التدابير المتخذة والنظر في تعميم شواغل التنوع البيولوجي داخل القطاعات وعبرها.

30- وفي نفس التوصية، أوصت الهيئة الفرعية بأن يشرع مؤتمر الأطراف في إعداد الإصدار الخامس من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي الذي ينبغي أن يشمل، ضمن أمور أخرى، تحليلا بحسب كل هدف للتقدم المحرز صوب تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، استنادا إلى منهجية شفافة ويمكن تكرارها.

31- وعلى أساس هذه الإرشادات والمشاورات مع الأطراف، من المقترح أن التقرير الوطني السادس ينبغي أن يعمل على:

(أ) تيسير التقييمات الذاتية من جانب البلدان للتقدم المحرز صوب كل هدف وطني للتنوع البيولوجي المحدد تمشيا مع الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وعلى هذا الأساس تقييم المساهمة الوطنية نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وأهداف الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات، مع التركيز على النتائج المحققة؛

(ب) تيسير تعريف الدروس المستفادة، والاحتياجات التقنية والعلمية المحددة والاحتياجات من القدرات، فضلا عن المجالات التي تحتاج إلى مزيد من العمل؛

(ج) دعم تقييم تحقيق الهدف 20 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي من خلال إطار الإبلاغ المالي المتفق عليه في المقرر 3/12.

32- ومن المتوقع أن الإبلاغ عن التقدم المحرز في تنفيذ برامج العمل المواضيعية للاتفاقية، وقضاياها الشاملة لعدة قطاعات أو الأحكام الأخرى في الاتفاقية سيتم ربطه بالأهداف الوطنية وبأهداف أيشي للتنوع البيولوجي كإطار تنظيمي.

33- ومن المتوقع أن تتضمن المبادئ التوجيهية للتقرير الوطني السادس مزيجا من أسئلة مع ردود متعددة الخيارات، مع تكميلها بفرص لتقديم معلومات سرديّة. وتحديدًا، ستدعا الأطراف إلى تقييم التقدم المحرز نحو تحقيق كل هدف من أهدافها الوطنية أو أهداف أيشي للتنوع البيولوجي باستخدام أحد فئات التقدم الخمس الممكنة. وسوف ييسر ذلك التعريف على المستوى الوطني لتلك المجالات التي أحرز فيها أكثر تقدم وتلك المسائل التي تحتاج إلى مزيد من الاهتمام. وبالإضافة إلى أن استخدام هذه الفئات سيسمح بدرجة أسهل لإعداد تقييم عالمي للتقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الذي سيتم إعداده لنظر الأطراف خلال اجتماعاتها. وتعتبر الفئات المقترحة فئات عامة ويمكن تطبيقها على مختلف أنواع الأهداف (النوعية والكمية على السواء). وبذلك، تشير هذه الفئات إلى المسار الحالي للتقدم وتفترض أنه سيظل دونما تغيير بين وقت التقييم وتاريخ الهدف. وفيما يلي فئات التقدم المقترحة⁷ استخدامها في تقييم التقرير الوطني، بما يتسق وتلك الفئات المستخدمة في الإصدار الرابع من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي:

(أ) على المسار الصحيح لتجاوز الهدف - يشير أحد الأهداف في هذا التقييم إلى أن الإجراءات الوطنية المتخذة ستسمح بتجاوز المعايير/العتبات المحددة للهدف. وفي حالة تلك الأهداف ذات العناصر الكمية، سيعني ذلك أن العتبة المحددة سيتم تجاوزها. وفي حالة الأهداف النوعية، سيعني ذلك تجاوز الإجراءات أو الشروط المختلفة المطلوب الوفاء بها؛

(ب) على المسار الصحيح لتحقيق الهدف - تشير هذه الفئة إلى أن الإجراءات المتخذة والحالة الحالية للمسائل التي يعالجها الهدف سيتم الوفاء بها بحلول الموعد النهائي للهدف؛

(ج) التقدم نحو تحقيق الهدف ولكن بمعدل غير كاف - تشير هذه الفئة إلى إحراز تقدم ملحوظ نحو تحقيق الهدف منذ أن تم تحديده. ويمكن أن يتخذ التقدم شكل الإجراءات المتخذة أو التحسينات الفعلية في حالة القضايا التي يتم معالجتها. غير أن هذه الفئة تشير إلى تحسن الحالة، وأن التقدم المحرز لن يكون كافيا للوفاء بالهدف بحلول الموعد النهائي؛

(د) لا يوجد تغيير ملحوظ - تشير هذه الفئة إلى أنه منذ تم تحديد الهدف لم يكن هناك أي تقدم ملحوظ نحو تحقيقه أو لم يكن هناك تدهور ملحوظ. وتعني التقييمات التي تستخدم هذه الفئة أنه لم تتخذ إجراءات ملحوظة لتحقيق الهدف؛

(هـ) نسير بعيدا عن الهدف - تشير هذه الفئة إلى تدهور المسائل التي يسعى الهدف إلى معالجتها. ويمكن أن يرجع ذلك إلى عدم اتخاذ أية إجراءات أو أن الإجراءات المتخذة لم تكن فعالة. وقد يكون ذلك أيضا بسبب الضغوط المتزايدة أو التغييرات أخرى في الظروف الوطنية.

34- وستعمل فئات التقدم التي تقدمها البلدان كأساس لتيسير تتبع التغيير عبر الزمن داخل بلد ما فضلا عن إرشاد التقييم العالمي للتقدم المحرز في التنفيذ. ونظرا للاختلافات في الأهداف الوطنية والتفسيرات المختلفة المحتملة للأهداف العالمية التي لا تتضمن عناصر رقمية، فضلا عن الاختلافات في نهج التقييم، لن تستخدم الدرجات لغرض المقارنة بين البلدان.

⁷ تم استنساخ الفقرات من 29 إلى 32 في الوثيقة UNEP/CBD/SBI/1/11 (الفقرات 29-32).

35- وفي معظم الحالات، سيتطلب تقرير أي الفئات ستستخدم عند تقييم التقدم المحرز نحو تحقيق الهدف النظر في أنواع مختلفة من المعلومات (المؤشرات، واستعراض المؤلفات، والتشاور مع أصحاب المصلحة، وآراء الخبراء، ضمن جملة أمور). وبالإضافة إلى ذلك، عند إجراء التقييم، ينبغي النظر أيضا في المعلومات عن الحالة أو الاتجاهات في عنصر الهدف الذي يتم النظر فيه فضلا عن أية إجراءات متخذة. ومن المهم النظر في الإجراءات المتخذة لأن هناك فجوات زمنية بين اتخاذ الإجراء وبيان الأثر الناتج عنه.

36- ويسمح استخدام هذه الأنواع المختلفة وخطوط المعلومات بتقييم أكثر قوة للتقدم المحرز. غير أنه يمكن أن ينشئ تحديات أيضا في توافق خطوط الأدلة المختلفة. ولهذه الأسباب، سيقضي معظم التقييمات درجة من التفسير. ويمكن أن ينعكس ذلك في التقييم بالإشارة إلى مستوى الثقة المرتبط بالتقييم. وهناك ثلاثة مستويات للثقة يقترح استخدامها في التقارير الوطنية السادسة، وهي:

(أ) يستند إلى أدلة شاملة - يشير هذا المستوى من الثقة إلى وجود مؤشرات قوية ومصادر إضافية للمعلومات لدعم التقييم وأن هذه تسمح بتقييم جميع عناصر الهدف؛

(ب) يستند إلى أدلة جزئية - يشير هذا المستوى من الثقة إلى وجود بعض المؤشرات لتقييم التقدم المحرز نحو تحقيق الهدف ولكن لا يمكن تقييم جميع العناصر بالمؤشرات أو أن المؤشرات لها حدود. وبالتالي تم استخدام مصادر إضافية للمعلومات لسد الفجوات؛

(ج) يستند إلى أدلة محدودة - يشير هذا المستوى من الثقة إلى عدم وجود مؤشرات كمية لتقييم التقدم المحرز نحو تحقيق الهدف أو إلى وجود البعض منها وأن التقييم يستند بدرجة عالية إلى أنواع أخرى من المعلومات تم الحصول عليها بالتوافق مع آراء الخبراء. ولهذا السبب، يستند التقييم بدرجة كبيرة إلى آراء الخبراء.

37- وستتاح المبادئ التوجيهية للتقرير الوطني السادس على الانترنت في شكل إلكتروني يمكن تنزيله. ولتيسير عملية الإبلاغ، تم تصميم أداة للإبلاغ على الانترنت تسمح للأطراف بإعداد وتقديم تقريرها الوطني بطريقة إلكترونية وذلك لاستخدامها إذا رغبت في ذلك. وستقوم أداة الإبلاغ على الانترنت بتيسير المشاورات الداخلية إذ أن مشروع المعلومات يكون مرئيا فقط للمستخدمين الوطنيين المرخصين إلى أن يتم نشره بصورة رسمية. وتسمح أداة الإبلاغ على الانترنت أيضا، إذا رغبت الأطراف في ذلك، بأن تجعل أجزاء من تقريرها الوطني متاحة عند استعدادهم أو إلى الانتظار حتى يستكمل تقريرها الوطني قبل القيام بذلك. وستقوم الأمانة بإتاحة التقارير التي لم تقدم من خلال أداة الإبلاغ على الانترنت حتى تجعل جميع التقديمات متاحة وتيسر إجراء تحليل لها.

38- وترد معلومات أخرى عن التقدم بخصوص إعداد أداة الإبلاغ على الانترنت في الوثيقة UNEP/CBD/SBI/1/11.

39- وصدر مشروع المبادئ التوجيهية للتقرير الوطني السادس كإضافة لهذه المذكرة (UNEP/CBD/SBSTTA/20/13/Add.1). وهي متاحة أيضا لنظر الهيئة الفرعية للتنفيذ في اجتماعها الأول (UNEP/CBD/SBI/1/11/Add.1) وتصاحب مذكرة عن التقارير الوطنية التي تشتمل على توصية بشأن هذه المسألة (UNEP/CBD/SBI/1/11). وقد ترغب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في تقديم ملاحظات تقنية عن المبادئ التوجيهية لإرشاد إعداد التوصيات من جانب الهيئة الفرعية للتنفيذ. ولدى القيام بذلك، قد ترغب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية تحديدا في معالجة اعتبارات الشفافية والموضوعية وإمكانية التكرار للتقييمات الذاتية للتقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الوطنية أو ما يعادلها من أهداف فضلا عن النهج لتقييم فاعلية التدابير المتخذة وإحالتها إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ.

خامسا - مؤشرات للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020

ألف - قائمة المؤشرات العالمية

40- نظرت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، في اجتماعها التاسع عشر، في وثيقة بشأن مؤشرات للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 (UNEP/CBD/SBSTTA/19/5) تستند إلى عمل فريق الخبراء التقنيين

المخصص المعني بمؤشرات للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 في اجتماعه المنعقد في جنيف، بسويسرا، من 14 إلى 17 سبتمبر/أيلول 2015.

41- وفي توصيتها 4/19، أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية علما بالقائمة المقترحة لمؤشرات عامة ومحددة للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 التي حددها فريق الخبراء التقنيين المخصص وطلبت استعراضا من جانب النظراء لهذه القائمة، بما في ذلك معلومات عن مصدر المؤشر وبياناته الأساسية، باستخدام المعايير التالية: مدى توافر المؤشر؛ واستخدامه في نشر التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي؛ ومدى ملاءمته للإبلاغ وإمكانية تجميع أو تفصيل البيانات المستخدمة.

42- وتمشيا مع هذا الطلب، أصدر الأمين التنفيذي الإخطار 2015-130، المؤرخ 19 نوفمبر/تشرين الثاني 2015، يدعو نقاط الاتصال الوطنية لاتفاقية التنوع البيولوجي، ونقاط الاتصال للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، ونقاط الاتصال الوطنية الأولية لبروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية، ونقاط الاتصال الوطنية المعنية بالحصول وتقاسم المنافع، والمنظمات المعنية بما في ذلك أمانات الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وأعضاء الشراكة المعنية بمؤشرات التنوع البيولوجي، إلى تقديم تعليقات لاستعراض النظراء بشأن قائمة المؤشرات المقترحة.

43- وتم استلام 9 تقديرات من الأطراف⁸ و 27 من المنظمات⁹ حتى 10 فبراير/شباط 2016 وقد أخذت هذه في الحسبان عند إعداد قائمة منقحة للمؤشرات.

44- وأعيد صياغة قائمة المؤشرات المقترحة في ضوء التعليقات المنقحة المستلمة. وترد في المرفق بالمذكرة الحالية هذه المؤشرات للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، بجانب المعلومات التكميلية عن المعايير التي طلبتها الهيئة الفرعية.

باء - موازنة المؤشرات مع مؤشرات أهداف التنمية المستدامة ومع اتفاقيات ريو الأخرى

45- كما لاحظنا في تقرير فريق الخبراء التقنيين المخصص المعني بمؤشرات للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، ينبغي أن تشمل قائمة المؤشرات جميع المؤشرات المتفق عليها لأهداف التنمية المستدامة من أجل تعظيم العوامة وأوجه التآزر وتركيز الجهود المبذولة في مجال الرصد. وتستند حالة إعداد المؤشرات لأهداف التنمية المستدامة، على النحو المشار إليه في القائمة، إلى الوثائق المعدة للدورة السابعة والأربعين للجنة الإحصائية في الأمم المتحدة. وتتضمن عمودا يبين حالتها. واستنادا إلى نتائج الدورة السابعة والأربعين للجنة وأعمال أخرى لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات، ستعكس المؤشرات التي تمت الموافقة عليها في النهاية في القائمة.

46- وفي المقرر 9/COP.12 بشأن الاستفادة من أوجه التآزر فيما بين اتفاقيات ريو وتعزيز الشراكات مع الوكالات والهيئات الدولية الأخرى، اقترح مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر استخدام مؤشرات للتقدم قائمة على الأراضي للإبلاغ بموجب اتفاقيات ريو. وقد نظم فريق من الخبراء بالاشتراك مع اتفاقية مكافحة التصحر واتفاقية التنوع البيولوجي ومنظمة الأغذية والزراعة بالتعاون مع الفريق الاستشاري العلمي والتقني في مرفق البيئة العالمية لإعداد منهجية لهذه

⁸ كندا، والصين، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، والهند، واليابان، والمكسيك، ونيوزيلندا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

⁹ Australian Museum, Conservation International, the European Union Joint Research Council, Food and Agriculture Organization of the United Nations, Fondazione Edmund Mach, Forest Peoples Programme, Friends of the Earth – Europe, German Centre for Integrative Biodiversity Research (iDiv), Global Forest Coalition, Harvard University, ICCA Consortium, Indian Council of Forestry Research and Education, Institut de recherche pour le développement (IRD), International Nitrogen Initiative, Groupement National Interprofessionnel des Semences et Plants (GNIS), IUCN, Morton Arboretum, Museo delle Scienze, the Natural History Museum, Organisation for Economic Co-operation and Development, Pennsylvania State University, Royal Society for the Protection of Birds, United Nations Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (DOALOS/OLA), University of Auckland, University of Michigan, Whitley Wildlife Conservation Trust, Wildlife Conservation Society and the World Association of Zoos and Aquariums

المؤشرات (واشنطن العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية، 25-26 فبراير/شباط 2016) كمساهمة للغاية 15-3 من أهداف التنمية المستدامة ولكي تستخدمه كل اتفاقية من هذه الاتفاقيات.

جيم - إرشادات بشأن استخدام المؤشرات والنهج الوطنية لرصد التقدم

47- كما دعت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية إلى إعداد إرشادات بشأن استخدام المؤشرات والنهج الوطنية لرصد التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وقدمت إرشادات بشأن عملية الإعداد، ومصادر للمعلومات وإيصال هذه الإرشادات.

48- وبناء عليه، أعدت وثيقة إرشادات بالتعاون مع أعضاء الشراكة المعنية بمؤشرات للتنوع البيولوجي. وتستند إلى نتائج اجتماع الخبراء التقنيين المخصص المعني بمؤشرات للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 والوثائق التي أعدت له. ونظرت أيضا في المعلومات الواردة في 156 تقريرا من التقارير الوطنية الخامسة إلى اتفاقية التنوع البيولوجي.

49- وعند استعراض المعلومات المقدمة في التقارير الوطنية الخامسة، لاحظت الوثيقة أن معظم الأطراف استخدمت بعض المؤشرات على الأقل في تقاريرها الوطنية، بينما اعترفت بأن الاستخدام كان متفاوتا بدرجة عالية:

(أ) تميل المؤشرات في التقارير الوطنية إلى أن تكون مزيجا من النتائج أو مؤشرات الأثر (تلك التي تقيس التغير في حالة التنوع البيولوجي) ومؤشرات العملية (تلك التي تقيس الإجراءات المتخذة)؛

(ب) أشار بعض التقارير إلى مجموعات شاملة من المؤشرات واستخدمتها، غير أن معظم هذه التقارير استخدمتها بطريقة أقل تنظيما؛

(ج) لم يكن الكثير من المؤشرات المستخدمة يتعلق بالتحديد بالتنوع البيولوجي؛

(د) استخدم الكثير من التقارير المؤشرات المتعلقة بالعمليات الإقليمية؛

(هـ) تفاوت استخدام المؤشرات بين أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. واستخدمت المؤشرات في أغلب الأحيان للأهداف 5 و11 و12 بينما استخدم عدد قليل نسبيا من الأطراف مؤشرات لتقييم التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف 2 و3 و13 و16 و17 و18 و19.

50- وتسرد الوثيقة بعد ذلك أمثلة للمؤشرات المستخدمة لكل هدف من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وتجدر الملاحظة أنه حتى في الحالات التي استخدم فيها نفس الاسم أو اسم مشابه للمؤشر، هناك اتجاه للاختلافات في المنهجيات وخطوط الأساس والتعاريف.

51- ولاحظت الوثيقة أن النهج المتعددة تستخدم لرصد وتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي. وتشمل هذه استخدام مؤشرات نوعية، وآراء الخبراء، والتشاور مع أصحاب المصلحة ودراسات الحالة. واستخدم معظم الأطراف خليطا من هذه النهج المختلفة لتقييم التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وأهدافها الوطنية للتنوع البيولوجي.

52- واستخدم تقريبا معظم التقييمات للتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي في التقارير الوطنية الخامسة مختلف مصادر المعلومات بالإضافة إلى المؤشرات للوصول إلى استنتاجاتها. وتوحي المعلومات من التقارير الوطنية أن الأطراف تميل إلى الاستخدام العملي للمعلومات بالاستناد إلى مصادر متعددة للمعلومات والاستفادة من هذه في التوصل إلى نتيجة بخصوص التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.

53- وتجدر أيضا ملاحظة أن هناك طائفة واسعة من الإرشادات المتوفرة بالفعل بشأن إعداد واستخدام المؤشرات الوطنية ونظم الرصد الوطنية. فعلى سبيل المثال، أعدت الشراكة المعنية بمؤشرات التنوع البيولوجي حزمة أدوات لإعداد مؤشر وطني.¹⁰

54- وتتوافر الوثيقة بشأن الإرشادات لاستخدام المؤشرات والذُهج الوطنية لرصد التقدم في وثيقة إعلامية (UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/34).

سادسا - التوصيات المقترحة

55- تكميلا للتوصيتين 4/19 و 5/19، قد ترغب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في اعتماد توصية على غرار ما يلي:

إن الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

1- ترحب بقرار المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، في دورته الرابعة من الاجتماع العام، في فبراير/شباط 2016، بإجراء تقييم عالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، مع ملاحظة أن هذا التقييم قد صمم لتقديم مدخلات، وأن يكون مكملا للإصدار الخامس من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي، وذلك بتقديم معلومات تتعلق بتقييم التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي والمساهمة في متابعة الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 التي سينظر فيها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر؛

2- ترحب بالانتهاء من إعداد التقييم المنهجي لسيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات التنوع البيولوجي من جانب المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، وموافقة الاجتماع العام للمنبر على الموجز لصانعي السياسات؛

3- تشجع الأطراف، والحكومات الأخرى، والمنظمات المعنية، وأصحاب المصلحة والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية على الاستفادة والمساهمة في مزيد من التطوير للسيناريوهات والنماذج وتطبيقها في دعم صنع القرار، وعلى النظر في تحسين وسائل السيناريوهات التشاركية وتطبيقها على نطاق أوسع من أجل تعزيز أهمية السيناريوهات للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية ومدى قبولها؛

4- تشجع الأطراف، والحكومات الأخرى، والمنظمات المعنية بما فيها منظمات التمويل على دعم الجهود المبذولة لتنمية القدرات البشرية والتقنية في مجال الاحتياجات لإعداد السيناريوهات والنماذج وتعزيز الوصول الحر والشفاف لأدوات السيناريوهات والنماذج، فضلا عن البيانات المطلوبة لإعدادها واختبارها؛

5- تشجع المجتمع العلمي على:

(أ) معالجة الفجوات الرئيسية في طرائق نمذجة آثار سيناريوهات الدوافع وتدخلات السياسات بشأن التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية التي تم تحديدها في التقييم؛

(ب) إعداد نهج عملية وفعالة لتقييم وإيصال مستويات عدم اليقين المرتبطة بالسيناريوهات والنماذج، فضلا عن أدوات لتطبيق هذه النهج على التقييمات وعمليات صنع القرار؛

6- تشجع حائزي البيانات والمؤسسات على تحسين الحصول على مصادر بيانات موثقة على نحو جيد والعمل في تعاون وثيق مع مجتمعات البحوث والملاحظة (بما فيها الانخراط العلمي للمواطن) والمؤشرات لسد الفجوات في جمع البيانات وتقديمها؛

7- تشجع المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية والهيئة الحكومية الدولية بشأن تغير المناخ على دعم التعاون المعزز بين المجتمعات العلمية التي تعمل في مجال السيناريوهات والنماذج وتطلب إلى الأمين التنفيذي أن يعزز هذا التعاون أيضا؛

8- توصي مؤتمر الأطراف بأن:

(أ) يرحب بتقرير فريق الخبراء التقنيين المعني بمؤشرات للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020؛

- (ب) يحيط علماً بالقائمة المحدثة لمؤشرات للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020؛
- (ج) يشدد على أن المؤشرات تقدم إطاراً مرناً للأطراف للتكيف مع أولوياتها وظروفها الوطنية، حسب مقتضى الحال؛
- (د) يرحب بمواءمة المؤشرات للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 مع المؤشرات لأهداف التنمية المستدامة والعمليات الأخرى ذات الصلة؛
- (هـ) يقرر أن المؤشرات ينبغي الإبقاء عليها قيد الاستعراض بهدف التمكين من إدراج المؤشرات الأخرى ذات الصلة في المستقبل.

مرفق

المؤشرات العامة والمحددة لتقييم التقدم المحرز في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، بما فيها تقييم لخصائصها الرئيسية

يحدد الجدول أدناه مجموعة من المؤشرات لتقييم التقدم المحرز في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وقد تم تحديد مؤشرات عامة ومحددة. وتحدد المؤشرات العامة أنواع المسائل التي يمكن رصدها بينما المؤشرات المحددة هي تلك المؤشرات التشغيلية التي يمكن أن تستخدم لرصد الاتجاهات المتغيرة في هذه المسائل. وقد أضيف إلى الجدول فقط المؤشرات المتاحة حالياً أو الجاري إعدادها النشط. كما أنه بالنسبة لكل مؤشر محدد، فقد تمت الإشارة إلى مواعنته بمجموعة من المعايير. وكانت المعايير التي تم النظر فيها هي مدى توافر المؤشر، ومدى ملائمته للإبلاغ عنه وإمكانية التجميع أو التقسيم للبيانات المستخدمة، واستعماله في الإصدار الثالث أو الرابع للتوقعات العالمية للتنوع البيولوجي. كما تمت الإشارة أيضاً إلى مصدر المؤشر.

وقد أضيف إلى الجدول المؤشرات المقترحة من منظومة الأمم المتحدة لأهداف التنمية المستدامة¹¹. وقد يلزم إدخال تغييرات على مؤشرات أهداف التنمية المستدامة في ضوء نتائج الدورة 47 للجنة الإحصائية للأمم المتحدة.

وفي حالات كثيرة تتصل المؤشرات المحددة بالعديد من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. غير أن كل مؤشر أضيف فقط إلى الجدول مرة واحدة للحد من حجم الجدول، مع إضافة كل مؤشر وفقاً لهدف أيشي للتنوع البيولوجي الذي يتصل به اتصالاً وثيقاً. وفي بعض الحالات، لم يتم تحديد مؤشر معين للمؤشر العام. وهذا يمثل الفجوات التي يتعين سدها.

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	المؤشر مع البيانات الوطنية لتكوين	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
UEBT		X	X		X	X	بارومتر التنوع البيولوجي		الهدف 1 - بحلول عام 2020 كحد أقصى، يكون الناس على علم بقيم التنوع البيولوجي، وبالخطوات التي يمكن اتخاذها لحفظه واستخدامه على نحو مستدام.
اتجاهات غوغل		X	X	X		X	الاهتمام بالتنوع البيولوجي على الانترنت (اتجاهات غوغل)	الاتجاهات في الوعي والمواقف المتعلقة بالتنوع البيولوجي	
WAZA						X	المسح العالمي للزوار WAZA		
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في إشراك الجمهور في مجال التنوع البيولوجي	

¹¹ يمكن الاطلاع على قائمة المؤشرات المقترحة الحالية لأهداف التنمية المستدامة والتي سيتم النظر فيها خلال الدورة 47 للجنة الأمم المتحدة الإحصائية من 8 إلى 11 مارس/آذار 2016 على الموقع

التالي: <http://unstats.un.org/unsd/statcom/47th-session/documents/>.

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع مع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد التمشط (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
UNSTATS والبنك الدولي		X	X		X	X	عدد البلدان التي تنفذ حسابات الموارد الطبيعية، باستثناء الطاقة، في نظام الحسابات البيئية والاقتصادية	الاتجاهات في إدماج تدابير الأوراق المالية وتدفق رأس المال الطبيعي في نظم الحسابات القومية	الهدف 2 - بحلول عام 2020 كحد أقصى تُدمج قيم التنوع البيولوجي في الاستراتيجيات الوطنية والمحلية للتنمية والحد من الفقر وعمليات التخطيط ويجري وادماجها، حسب الاقتضاء، في نظم الحسابات القومية ونظم الإبلاغ.
	X						التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الوطنية المعدة وفقا للهدف 2 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 15-9)	الاتجاهات في عدد البلدان التي قيمت قيم التنوع البيولوجي وفقا للاتفاقية	
Roe D. (2010)		X	X		X	X	عدد البلدان التي أدمجت التنوع البيولوجي في الخطط الإنمائية الوطنية، واستراتيجيات الحد من الفقر أو الخطط الإنمائية الرئيسية الأخرى	الاتجاهات في إدماج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في السياسات قطاعية و السياسات الإنمائية	
منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي			X	X	X	X	الاتجاهات في العناصر الضارة المحتملة للدعم الحكومي للزراعة (تقديرات دعم الإنتاج)	الاتجاهات في عدد وقيمة الحوافز، بما في ذلك الإعانات الضارة بالتنوع البيولوجي، التي تزال	الهدف 3 - بحلول عام 2020 كحد أقصى تُلغى الحوافز، بما فيها الإعانات، الضارة بالتنوع البيولوجي، أو تزال تدريجيا أو تُعدل من أجل تقليل أو تجنب التأثيرات السلبية، وتوضع وتُطبق حوافز إيجابية لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام، بما يتماشى وينسجم مع الاتفاقية والالتزامات الدولية الأخرى ذات الصلة، مع مراعاة الظروف الاجتماعية-الاقتصادية الوطنية.
منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي						Y	الاتجاهات في العناصر الضارة المحتملة للدعم الحكومي لمصايد الأسماك	تدريجيا أو تُعدل	
	X						تقديرات دعم المنتجين (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 2-ب)		
	X						إعانات الصادرات الزراعية (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة 2-ب)		
منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي						Y	عدد البلدان المستخدمة للأدوات الوطنية المتعلقة بالضرائب -رسوم والأجور ذات الصلة بالتنوع البيولوجي	الاتجاهات في تطوير وتطبيق الحوافز التي	

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
برنامج الأمم المتحدة REDD		X	X			X	عدد البلدان المستخدمة للأدوات الوطنية بشأن نظم REDD+	تشجع على حفظ التنوع البيولوجي والاستخدام المستدام	
منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي						Y	عدد البلدان المستخدمة للأدوات الوطنية لنظم التصاريح التجارية ذات الصلة بالتنوع البيولوجي		
IUCN وحياة الطيور الدولية وغيرها من الشركاء في القائمة الحمراء		X		X	X	X	مؤشر القائمة الحمراء (أثار الاستخدام)	الاتجاهات في عدد الأنواع وخطر انقراض الأنواع المستخدمة، بما فيها الأنواع التي يتم الإتجار فيها	الهدف 4 - بحلول عام 2020 كحد أقصى، تكون الحكومات وقطاع الأعمال وأصحاب المصلحة على جميع المستويات قد اتخذت خطوات لتنفيذ خطط أو تكون قد نفذت خططاً من أجل تحقيق الإنتاج والاستهلاك المستدامين وتكون قد سيطرت على تأثيرات استخدام الموارد الطبيعية في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة.
CITES		X	X			X	النسبة المئوية لدول الفئة 1 في CITES		
IUCN وحياة الطيور الدولية وغيرها من الشركاء في القائمة الحمراء				X	X	X	مؤشر القائمة الحمراء للأنواع التي يجري الاتجار فيها		
	X						نسبة الاتجار في الحياة البرية التي تم صيدها أو الاتجار بها بطريقة غير قانونية (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 15-7)		
الشبكة العالمية للبصمات		X	X	X	X	X	البصمة الإيكولوجية	الاتجاهات في استخدام الموارد الطبيعية و/أو المفاهيم ذات الصلة	
							البصمة المادية ونصيب الفرد من البصمة المادية، حسب الناتج المحلي الإجمالي (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغايتان 8-4 و 12-2)		
	X						الاستخدام المحلي المادي ونصيب الفرد من الاستهلاك المحلي المادي، حسب الناتج المحلي الإجمالي (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغايتان 8-4 و 12-2)		

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع مع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
	X						عدد البلدان التي لديها خطط عمل وطنية للاستهلاك والإنتاج المستدامين أو التي أدمجت تلك الخطط باعتبارها أولوية أو غاية في السياسات الوطنية (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 12-1)		
Krausmann et al (2013)		X	X	X		X	الاعتماد البشري من صافي الإنتاجية الأولية		
مركز البحوث المشتركة		X	X			X	الاعتمادات البشرية من المياه العذبة (البصمة المائية)		
	X						التغير في كفاءة استخدام المياه (مؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 6-4)		
	X						مستوى الجهد في المياه: السحب من المياه العذبة كنسبة من الوارد المتاحة من المياه العذبة المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 6-4)		
أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي						Y	عدد المدن التي تطبق وتبلغ عن مؤشر التنوع البيولوجي للمدن	الاتجاهات في التنوع البيولوجي للمدن	
	X						نسبة معدل استهلاك الأراضي إلى معدل النمو السكاني (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 11-3)		
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في مدى دمج قيم التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي في المحاسبة التنظيمية وإعداد التقارير	

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع مع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
Hansen et al				X	X	X	الاتجاهات في انتشار الغابات (الغطاء الشجري)	الاتجاهات في مدى الغابات	الهدف 5 - بحلول عام 2020، يخفّض معدل فقدان جميع الموائل الطبيعية، بما في ذلك الغابات، إلى النصف على الأقل، وحيثما يكون ممكنا إلى ما يقرب من الصفر، ويخفض تدهور وتفتت الموائل الطبيعية بقدر كبير.
منظمة الأغذية والزراعة	X		X	X	X	X	مساحة الغابات كنسبة مئوية من مجموع مساحة اليابسة (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 15-1)		
	X						نسبة المواقع المهمة للتنوع البيولوجي للأراضي والمياه العذبة التي تشملها المناطق المحمية، حسب نوع النظام الإيكولوجي (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 15-1)		
	X						التقدم المحرز نحو الإدارة المستدامة للغابات (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 15-2)		
الأمم المتحدة للمياه	X				X	X	التغير في نطاق النظم الإيكولوجية المتصلة بالمياه العذبة خلال فترة من الزمن (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 6-6)	الاتجاهات في مدى الموائل الطبيعية بخلاف الغابات	
وكالة التقييم البيئي الهولندية (PBL)		X				X	مدى الموائل الطبيعية (مساحة الأراضي ناقص الحضر والزراعة)		
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في تفتت الغابات والموائل الطبيعية الأخرى	
CSIRO						Y	مؤشر موائل التنوع البيولوجي	الاتجاهات في تدهور الغابات والموائل الطبيعية الأخرى	
UNCCD	X					Y	نسبة الأراضي المتدهورة من إجمالي مساحة اليابسة (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 15-3)	الاتجاهات في خطر الانقراض ومجموعات الأنواع المتخصصة للموائل في كل نوع من	
IUCN وحياة الطيور الدولية وغيرها من الشركاء في القائمة الحمراء				X	X	X	مؤشر القائمة الحمراء (خبراء الغابات)		
WWF/ZSL						Y	مؤشر الكوكب الحي (خبراء الغابات)		

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
GEOBON						Y	مؤشر موائل الأنواع	أنواع الموائل الرئيسية	
مجلس الإشراف البحري		X		X	X	X	الاتجاهات في مصايد الأسماك المعتمدة من مجلس الإشراف البحري	الاتجاهات في مصايد الأسماك المستدامة المعتمدة	الهدف 6 - بحلول عام 2020، يتم على نحو مستدام إدارة وحصاد جميع الأرصدة السمكية واللافقاريات
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في نسبة الأنواع المستنفدة، والمستنفدة والصيد العرضي مع خطط الاتعاش	والنباتات المائية، بطريقة قانونية ويتطابق النهج القائمة على النظام الإيكولوجي، وذلك لتجنب الصيد المفرط، ووضع خطط وتدابير
IUCN وغيرها من الشركاء في القائمة الحمراء						Y	مؤشر القائمة الحمراء (حصاد الأصناف المائية)		انعاش لجميع الأنواع المستنفدة، ولا يكون لمصايد الأسماك تأثيرات ضارة كبيرة على الأنواع المهددة
IUCN وحياة الطيور الدولية وغيرها من الشركاء في القائمة الحمراء		X		X	X	X	مؤشر القائمة الحمراء (آثار مصايد الأسماك)	الاتجاهات في العدد وخطر الانقراض في الأنواع المستهدفة والصيد العرضي	بالإنقراض والنظم الإيكولوجية الضعيفة، وأن تكون تأثيرات مصايد الأسماك على الأرصدة السمكية والأنواع والنظم الإيكولوجية في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة.
WWF/ZSL						Y	مؤشر الكوكب الحي (الاتجاهات في الأنواع المستهدفة والصيد العرضي)		
معهد المحيطات ومصايد الأسماك التابع لجامعة بريتيش كولومبيا		X			X	X	الجهود العالمية المبذولة في مجال الصيد بشباك الجر القاعية	الاتجاهات في ممارسات الصيد	
منظمة الأغذية والزراعة	X						التقدم الذي تحرزه البلدان في درجة تنفيذ الأدوات الدولية التي تهدف إلى مكافحة الصيد غير القانوني وغير المبلغ عنه وغير المنظم (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 14-6)		

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
منظمة الأغذية والزراعة	X	X	X	X	X	X	نسبة الأرصد السمكية داخل مستويات مستدامة بيولوجيا (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 14-4)	الاتجاهات في نسبة الأرصد السمكية خارج الحدود البيولوجية الآمنة	
معهد المحيطات ومصادر الأسماك التابع لجامعة بريتيش كولومبيا				X		X	تقديرات المصيد و الجهد	الاتجاهات في الصيد لكل وحدة جهد	
	X						التقدم الذي تحرزه البلدان في درجة تطبيق إطار قانوني/ تنظيمي/سياساتي/مؤسسي يعترف ويحمي حقوق مصايد الأسماك الصغيرة (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 14-ب)		
المؤسسة الدولية للزراعة العضوية		X		X	X	X	النسبة المئوية للأراضي الزراعية الخاضعة للإنتاج العضوي	الاتجاهات في نسبة مساحة الزراعة في إطار الممارسات المستدامة	الهدف 7 - بحلول عام 2020، تدار مناطق الزراعة وتربية الأحياء المائية والحراجة على نحو مستدام، لضمان حفظ التنوع البيولوجي.
منظمة الأغذية والزراعة		X	X	X		X	مساحة الأراضي الزراعية الخاضعة لزراعة الحفظ		
منظمة الأغذية والزراعة	X					X	نسبة الأراضي الزراعية الخاضعة للممارسات الزراعية والإنتاجية المستدامة (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 2-4)		
حياة الطيور الدولية/EBCCC		X	X	X	X	X	مؤشر الطيور البرية لطيور المزارع / مؤشر الكوكب الحي (خبراء الأراضي الزراعية)	لاتجاهات في خطر الانقراض ومجموعات الأنواع المرتبطة بالنظام الإيكولوجي لزراعي	
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في نسبة إنتاج تربية الأحياء المائية في إطار الممارسات المستدامة	

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع مع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
FSC/PEFC		X	X	X	X	X	نسبة مساحة إنتاج الغابات وفقا لترخيص مجلس رعاية الغابات (FSC). المجلس الأوروبي لإصدار الشهادات الحرجية (PEFC)	الاتجاهات في مساحة إنتاج الغابات في إطار الممارسات المستدامة	
منظمة الأغذية والزراعة	X					Y	التقدم المحرز نحو تحقيق الإدارة المستدامة للغابات (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 15-2)		
حياة الطيور الدولية/EBCCC		X	X	X	X	X	مؤشر الطيور البرية لخبراء طيور الغابات/مؤشر الكوكب الحي (خبراء الغابات)		
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في خطر الانقراض ومجموعات الأنواع محددة في الغابات الحرجية المتخصصة في إنتاج الغابات	
مبادرة النيتروجين الدولية		X	X	X	X	X	الاتجاهات في الانبعاثات، أكسيد النيتروجين NOX	الاتجاهات في الملوثات	الهدف 8 - بحلول عام 2020، يخفّض التلوث، بما في ذلك التلوث الناتج عن المغذيات الزائدة، إلى مستويات لا تضر بوظيفة النظم الإيكولوجية وبالتنوع البيولوجي.
مبادرة النيتروجين الدولية			X	X	X	X	الاتجاهات في الانبعاثات، أكسيد الكبريت SOX		
اتفاقية ستوكهولم			X	X	X	X	الاتجاهات في الانبعاثات، الملوثات العضوية الثابتة POPs		
برنامج الأمم المتحدة للبيئة						X	الاتجاهات في انبعاثات الزئبق		
منظمة الأغذية والزراعة		X	X	X	X	X	الاتجاهات في استخدام مبيدات الآفات		
	X						مؤشر التشبع الساحلي (ICEP) وكثافة البلاستيك العائم (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 14-1)		
	X						معدل الوفيات المنسوب إلى الأسر المعيشية وتلوث الهواء المحيط (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 3-9)		

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع مع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
	X						عدل الوفيات المنسوب للمياه غير الآمنة، و الصرف الصحي غير الآمن وعدم وجود النظافة الصحية (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 3-9)		
	X						معدل الوفيات المنسوب إلى التسمم غير المقصود (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 3-9)		
IUCN وحياة الطيور الدولية وغيرها من الشركاء في القائمة الحمراء		X		X	X	X	مؤشر القائمة الحمراء (آثار التلوث)	الاتجاهات في خطر الانقراض والأعداد الناجم عن التلوث	
برنامج الأمم المتحدة للبيئة GEMS المياه		X				X	مؤشر جودة المياه للتنوع البيولوجي	الاتجاهات في النظم الإيكولوجية المضطربة من التلوث	
مبادرة النيتروجين الدولية				X	X	X	لاتجاهات في ترسب النيتروجين	الاتجاهات في مستويات المغذيات	
مبادرة النيتروجين الدولية		X	X	X	X	X	فقدان النيتروجين التفاعلي للبيئة		
وكالة التقييم البيئي الهولندية (PBL)		X		X	X	X	الاتجاهات في الفائض العالمي من النيتروجين		
	X						نسبة الكتل المائية الآتية من مياه محيط ذات نوعية جيدة (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 6-3)		
	X						النسبة المئوية لمياه الصرف الصحي المعالجة بطريقة آمنة (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 6-3)		
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في تحديد وترتيب أولويات الأنواع الغريبة الغازية	الهدف 9 - بحلول عام 2020، عتبر ف الأنواع الغريبة الغازية ومساراتها، ويحدد ترتيبها حسب الأولوية، وتخضع للمراقبة الأنواع

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع مع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد التلشط (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في توزيع و أعداد الأنواع الغريبة الغازية	ذات الأولوية أو يتم القضاء عليها وتوضع تدابير لإدارة المسارات لمنع إدخالها وانتشارها.
IUCN فريق خبراء الأنواع الغريبة الغازية، حفظ الجزر						X	الاتجاهات في القضاء على الأنواع الغريبة الغازية الفقارية	الاتجاهات في القضاء على الأنوع الغريبة الغازية ذات الأولوية	
IUCN وحياة الطيور الدولية وغيرها من الشركاء في القائمة الحمراء		X		X	X	X	مؤشر القائمة الحمراء (آثار الأنوع الغريبة الغازية)	الاتجاهات في خطر انقراض و الأعداد الناجم عن آثار الأنواع الغريبة الغازية	
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في آثار الأنوع الغريبة الغازية على النظم الإيكولوجية	
ISSG		X	X	X	X	X	الاتجاهات في أعداد إدخال الأنوع الغريبة الغازية	الاتجاهات في أعداد الأحداث المتعلقة بإدخال وانتشار الأنوع الغريبة الغازية	
IUCN SSC مجموعة خبراء الأنوع الغريبة الغازية، جامعة موناخ، حياة الطيور الدولية، جامعة كونكورديا	X	X	X			X	نسبة البلدان التي اعتمدت تشريعات وطنية ذات صلة بمنع إدخال الأنوع الغريبة الغازية ومراقبتها على نحو ملائم (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 15-8)	الاتجاهات في تنفيذ الاستجابات للسياسات لمنع إدخال وانتشار الأنوع الغريبة الغازية	

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع مع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
Mumby et al		X		X	X	X	الاتجاهات في نسبة غطاء الشعب المرجانية الحية	الاتجاهات في مدى وحالة الشعب المرجانية	الهدف 10 - بحلول عام 2015، تُخفّض إلى أدنى حد الضغوط البشرية المتعددة على الشعب المرجانية، والنظم الإيكولوجية الضعيفة الأخرى التي تتأثر بتغير المناخ. تحمّض المحيطات، من أجل المحافظة على سلامتها ووظائفها.
IUCN وغيرها من الشركاء في القائمة الحمراء		X		X	X	X	مؤشر القائمة الحمراء (الأنواع القائمة على الشعب المرجانية)	الاتجاهات في خطر الانقراض و عدد الشعب والأنواع التي تعتمد على الشعب المرجانية	
	X						قياس متوسط الحموضة البحرية (pH) في مجموعة متفق عليها من محطات تمثيلية لأخذ العينات (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 14-3)	الاتجاهات في الضغوط على الشعب المرجانية	
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في الاستجابة للحد من الضغوط على الشعب المرجانية	
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في مدى وحالة النظم الإيكولوجية الضعيفة الأخرى التي تتأثر بتغير المناخ أو بعمّض المحيطات	
EBCC/ حياة الطيور الدولية		X		X		X	مؤشر أثر المناخ على الطيور	لاتجاهات في خطر انقراض الأنواع والعدد وحالة النظم الإيكولوجية الضعيفة الأخرى	

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع مع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
IUCN وحياة الطيور الدولية وغيرها من الشركاء في القائمة الحمراء						Y	مؤشر القائمة الحمراء (أثر تغير المناخ)	التي تتأثر بتغير المناخ أو بتحمض المحيطات	
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في الضغوط على النظم الإيكولوجية الضعيفة الأخرى التي تتأثر بتغير مناخ أو بتحمض المحيطات	
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في الاستجابة للحد من الضغوط على النظم الإيكولوجية الضعيفة الأخرى التي تتأثر بتغير المناخ أو بتحمض المحيطات	
UNEP-WCMC و IUCN		X	X	X	X	X	النسبة المئوية للمناطق الأرضية ومناطق المياه الداخلية التي تغطيها المناطق المحمية	الاتجاهات في مساحة المناطق الأرضية ومناطق المياه الداخلية وحفظها	الهدف 11 - بحلول عام 2020، يتم حفظ 17 في المئة على الأقل من المناطق الأرضية ومناطق المياه الداخلية و10 في المئة من المناطق الساحلية والبحرية، وخصوصاً المناطق ذات الأهمية الخاصة للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي، من خلال نظم إدارة بفاعلية ومنصفة وتتسم بالترابط الجيد، وممثلة إيكولوجياً للمناطق المحمية وتدابير الحفظ
UNEP-WCMC و IUCN		X	X	X	X	X	النسبة المئوية للمناطق البحرية والساحلية التي تغطيها المناطق المحمية	الاتجاهات في المناطق البحرية والساحلية وحفظها	
UNEP-WCMC و IUCN	X	X	X	X	X	X	تغطية المناطق المحمية فيما يتعلق بالمناطق البحرية (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 14-5)		
حياة الطيور الدولية/AZE/IUCN		X	X	X	X	X	تغطية المناطق المحمية للمناطق الرئيسية للتنوع البيولوجي (بما في ذلك المناطق المهمة للطيور والتنوع البيولوجي، مناطق التحالف من أجل منع مطلق للانقراض)	الاتجاهات في المناطق ذات الأهمية الخاصة بحفظ التنوع البيولوجي	

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد التمثيل (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
WCMC/حياة الطيور AZE/IUCN/الدولية		X	X	X	X	X	تغطية المناطق المحمية بالتنوع البيولوجي		الفعالة الأخرى القائمة على المنطقة وإدماجها في المناظر الطبيعية الأرضية والمناظر الطبيعية البحرية الأوسع نطاقاً.
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في المناطق ذات الأهمية الخاصة لخدمات النظم الإيكولوجية وحفظها	
WCMC		X	X	X	X	X	تغطية المناطق المحمية للمناطق الإيكولوجية الأرضية والبحرية والمياه العذبة	الاتجاهات في مدى المناطق الممثلة إيكولوجيا وحفظها	
GOEBON						Y	مؤشر حماية الأنواع		
GOEBON						Y	مؤشر درجة تمثيل المناطق المحمية		
WCMC		X	X	X		X	فعالية إدارة المناطق المحمية	الاتجاهات في المناطق المدارة بفعالية و/أو منصفة لإدارة المناطق وحفظها	
شبكة تقييم ومراقبة الإيكولوجيا الاستوائية (TEAM)					X	X	مؤشر ضرورة الحياة البرية (مصنفة حسب المنطقة المحمية)		
برنامج الأمم المتحدة للبيئة						Y	مؤشر ترابط المناطق المحمية	الاتجاهات في الترابط والتكامل بين المناطق المحمية	
IUCN وحياة الطيور الدولية وغيرها من الشركاء في لقائمة الحمراء		X		X	X	X	عدد انقراض الأنواع	الاتجاهات في عدد الانقراض	الهدف 12 - بحلول عام 2020، منع انقراض الأنواع المعروفة الهدهدة بالانقراض وتحسين وإدامة حالة حفظها، ولاسيما بالنسبة للأنواع الأكثر تدهورا.
IUCN وحياة الطيور الدولية وغيرها من الشركاء في لقائمة الحمراء						Y	عدد الانقراض التي تم منعها عن طريق إجراءات الحفظ	الاتجاهات في حالات منع الانقراض	

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
IUCN وحياة الطيور الدولية وغيرها من الشركاء في لقائمة الحمراء	X	X		X	X	X	مؤشر القائمة الحمراء (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 15-5)	الاتجاهات في خطر الانقراض و أعداد الأنواع	
WWF/ZSL		X		X	X	X	مؤشر الكوكب الحي		
GEOBON						Y	مؤشر حماية الأنواع بالنسبة للأنواع المتهورة		
PREDICTS						Y	مؤشر التنوع البيولوجي المحلي غير مصاب بضرر		
حياة الطيور الدولية/EBCC		X	X	X	X	X	مؤشر الطيور البرية		
شبكة تقييم ومراقبة الإيكولوجيا الاستوائية (TEAM)		X			X	X	مؤشر صورة الحياة البرية		
منظمة الأغذية والزراعة	X						عدد الموارد الوراثية النباتية والحيوانية للأغذية والزراعة المأمنة في مرافق حفظ على المدى المتوسط أو المدى الطويل (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 2-5)	الهدف 13 - بحلول عام 2020، الحفاظ على التنوع الجيني للنباتات المزروعة والحيوانات المزارع	الاتجاهات في التنوع الجيني للنباتات المزروعة والحيوانات الأليفة والتنوع الجيني للأقارب البرية، بما في ذلك الأنواع الأخرى ذات القيمة الاجتماعية والاقتصادية فضلا عن القيمة الثقافية، ووضع وتنفيذ استراتيجيات لتقليل التآكل الجيني وصون تنوعها الجيني.
منظمة الأغذية والزراعة	X	X	X	X	X	X	نسبة السلالات المحلية، المصنفة على أنها معرضة لخطر الانقراض، أو غير معرضة أو على درجة غير معروفة من خطر الانقراض (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 2-5)	الاتجاهات في التنوع الجيني لحيوانات المزارع والحيوانات الأليفة	
IUCN وحياة الطيور الدولية وغيرها من الشركاء في القائمة لحمراء						Y	مؤشر القائمة الحمراء (الأقارب البرية)	الاتجاهات في خطر الانقراض و أعداد الأقارب البرية	
GEOBON						Y	مؤشر موائل الأنواع (الأقارب البرية)		
GEOBON						Y	مؤشر حماية الأنواع (الأقارب البرية)	الاتجاهات في تغطية مناطق الأقارب البرية (قيد التسوية)	

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع مع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في التنوع الجيني للأنواع ذات القيمة الاجتماعية والاقتصادية وكذلك الثقافية	
هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (منظمة الأغذية والزراعة)						Y	مستوى تنفيذ خطة العمل العالمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة	الاتجاهات في تطوير وتنفيذ استراتيجيات لتقليل التآكل الجيني وصون التنوع الجيني	
WCMC		X		X	X	X	مدى الأراضي الرطبة	الاتجاهات في ضمان سلامة النظم الإيكولوجية التي توفر الخدمات الأساسية	الهدف 14 - بحلول عام 2020، استعادة وصون النظم الإيكولوجية التي توفر خدمات أساسية، بما في ذلك الخدمات المرتبطة بالمياه، وتسهم في الصحة وسبل العيش والرفاه، مع مراعاة احتياجات النساء والمجتمعات الأصلية والمحلية والفقراء والضعفاء.
IUCN/حياة الطيور الدولية		X		X	X	X	مؤشر القائمة الحمراء (الأنواع المستخدمة في الأغذية والأدوية؛ أنواع التلقيح)	الاتجاهات في خطر الانقراض ومجموعات الأنواع التي توفر خدمات أساسية	
WWF/ZSL		X		X	X	X	مؤشر الكوكب الحي (الأنواع المستخدمة)		
GOEBON						Y	مؤشر موائل الأنواع (الأنواع التي توفر خدمات أساسية)		
منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي						X	مؤشر حياة أفضل		
منظمة الأغذية والزراعة	X					Y	مؤشر الغطاء الجبلي الأخضر (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 15-4)	الاتجاهات في المنافع من خدمات النظم الإيكولوجية	
	X						تغطية المناطق المحمية لمواقع مهمة للتنوع البيولوجي للجبال (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 15-4)		
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في استعادة النظم الإيكولوجية التي توفر الخدمات الأساسية	

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع مع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
منظمة الأغذية والزراعة							عدم كفاية فرص الحصول على الأغذية - متوسط كفاية إمداد الطاقة الغذائية (تقاس بنطاق تجربة انعدام الأمن الغذائي)	الاتجاهات في درجة توفير خدمات النظم الإيكولوجية لاحتياجات النساء، والمجتمعات الأصلية والمحلية والفقراء والضعفاء	
منظمة الصحة العالمية واليونيسيف	X		X	X	X	X	النسبة المئوية للسكان الذين يستفيدون من خدمات مياه الشرب التي تدار بطريقة مأمونة (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 6-1)		
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في قدرة تحمل النظم الإيكولوجية	الهدف 15 - بحلول عام 2020، إتمام تعزيز قدرة النظم الإيكولوجية على التحمل ومساهمة التنوع البيولوجي في مخزون الكربون، من خلال الحفاظ والاستعادة، بما في ذلك استعادة 15 في المئة على الأقل من النظم الإيكولوجية المتدهورة، مما يسهم بالتالي في التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه ومكافحة التصحر.
منظمة الأغذية والزراعة/GFW						Y	الاتجاهات في مخزونات الكربون في الغابات	الاتجاهات في مخزونات الكربون في النظم الإيكولوجية	
iDiv/GEOBON						Y	المؤشر العالمي لاستعادة النظام الإيكولوجي		
أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي ومنظمة الأغذية والزراعة	X	X	X			X	عدد التصاريح أو ما يعادلها، التي تتاح لغرفة تبادل معلومات الحصول وتقاسم المنافع المنشأة بموجب بروتوكول ناغويا وعدد الاتفاقات الموحدة لنقل المواد، حسبما تبلغ به هيئة إدارة المعاهدة الدولية	الاتجاهات في تنفيذ بروتوكول ناغويا	الهدف 16 - بحلول عام 2015، يسري مفعول بروتوكول ناغويا للحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي	X					X	عدد البلدان التي اعتمدت إطارات برية وإدارية وسياساتية لتنفيذ بروتوكول ناغويا (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 15-6)		الناشئة عن استخدامها، ويتم تفعيله، بما يتماشى مع التشريع الوطني.
أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي		X	X		X	X	عدد البلدان التي قامت بتطوير أو تعديل الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي	الاتجاهات في اعتماد وتنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي كأداة من أدوات السياسة، وبدأ في تنفيذ استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي بحيث تكون فعالة وتشاركية ومحدثة.	الهدف 17 - بحلول عام 2015، يكون كل طرف قد أعد واعتمد كأداة من أدوات السياسة، وبدأ في تنفيذ استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي بحيث تكون فعالة وتشاركية ومحدثة.
أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي						Y	عدد البلدان التي قامت باعتماد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي كأداة من أدوات السياسة		
	X						(أ) النسبة المئوية للأشخاص الذين يمتلكون أراضي زراعية أو لديهم حقوق مضمونة في الأراضي الزراعية (من أصل مجموع السكان الزراعيين)، بحسب نوع الجنس؛ و (ب) حصو المرأة بين ملاك أو أصحاب الحقوق في الأراضي الزراعية، وبحسب نوع الحيازة (المؤشر الأخضر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغاية 5-أ)	اتجاهات التغير في احترام المعارف والابتكارات والممارسات التقليدية للمجتمعات الأصلية والمحلية ذات الصلة بحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام، واحترام استخدامها	الهدف 18 - بحلول عام 2020،
							لم يتم تحديد مؤشر معين	الاتجاهات في ممارسة المهن التقليدية (المقرر 43/10)	المألوف للموارد البيولوجية، رهنا بالتشريع الوطني والالتزامات الدولية ذات الصلة، وأن تدمج وتنعكس بالكامل في تنفيذ الاتفاقية مع المشاركة الكاملة والفعالة للمجتمعات الأصلية والمحلية، وذلك على جميع المستويات ذات الصلة.
مبادرة ساتوياما					X	X	عدد الرصد المجتمعي المحلي للمعارف التقليدية، والابتكارات والممارسات للمجتمعات الأصلية والمحلية ذات الصلة بحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام	الاتجاهات في حالات احترام المعارف والممارسات التقليدية من	

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع مع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد النشط (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
								خلال الإدماج الكامل والحماية والمشاركة الكاملة والفعالة للمجتمعات الأصلية والمحلية في التنفيذ الوطني للخطوة الاستراتيجية	
Teralingua		X	X	X		X	المؤشر العالمي للتنوع اللغوي ومستوى التهديد للغات	الاتجاهات في التنوع اللغوي وعدد المتحدثين باللغات الأصلية (المقرران 30/7 و 15/8)	
الرمز الشريطي لنظم بيانات الحياة		X				X	الأنواع الممثلة في الرمز الشريطي لنظام بيانات الحياة	عدد مخزونات الأنواع التي تم الحفاظ عليها والمستخدم لمتنفيذ الاتفاقية	الهدف 19 - بحلول عام 2020، إتمام تحسين المعارف والقاعدة العلمية والتكنولوجيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وقيمه، ووظيفته، وحالته واتجاهاته، والآثار المترتبة على فقدانه، وتقاسم هذه المعارف والقاعدة والتكنولوجيات ونقلها وتطبيقها على نطاق واسع.
GBIF		X	X	X	X	X	النمو في سجلات وجود الأنواع المتوافرة من خلال المرفق العالمي لمعلومات التنوع البيولوجي GBIF		
GEOBON						Y	مؤشر المعلومات عن حالة الأنواع		
IUCN				X		X	نسبة الأنواع المعروفة التي يتم تقييمها من خلال القائمة الحمراء لـ IUCN		

المصدر	المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة	استخدم في الإصدار الثالث والإصدار الرابع من GBO	تجمع مع البيانات الوطنية لتكوين المؤشر العالمي	إمكانية تقسيم المؤشر العالمي لإنشاء مؤشر وطني أو تجميعه من البيانات الوطنية	سهولة الإبلاغ عنه	مدى التوافر الآن (X) أو قيد الإعداد التمثيل (Y)	المؤشر المحدد	المؤشر العام	هدف أيشي للتنوع البيولوجي
أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي		X	X		X	X	المعلومات المقدمة من خلال إطار الإبلاغ المالي المعتمد بموجب المقرر 3/12 (https://chm.cbd.int/search/financial-reporting)	الاتجاهات في حشد الموارد المالية	الهدف 20 - بحلول عام 2020، كحد أقصى، ينبغي إحداث زيادة محسوسة في المستويات الحالية لحشد الموارد المالية للتنفيذ الفعال للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 من جميع المصادر، وفقا للعملية الموحدة والمتفق عليها في استراتيجية حشد الموارد. ويخضع هذا الهدف للتغييرات اعتمادا على تقييمات الاحتياجات إلى الموارد التي ستعدها الأطراف وتبلغ عنها.
	X						المساعدة الإنمائية الرسمية الإنفاق العام الموجه لحفظ التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية واستخدامهما المستدام (المؤشر المقترح لأهداف التنمية المستدامة، الغايتان 15-أ و 15-ب)		